from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Other German authors (A-G)

**Kurt Abel-Musgrave**

**Works**

Abel-Musgrave, Kurt. *Der Bazillenkrieg.* SF. Frankfurt, 1922.

# H. G. Adler

## Criticism

Adler, Jeremy. "The One Who Got Away." *TLS* 4 Oct. 1996: 18. (On his father H. G. Adler, poet interned in the Nazi concentration camps).

**Paul Adler**

**Criticism**

Gardian, Christoph. "Atemporalität. Techniken und Effekte des Zeitlosen im literarischen Expressionismus (Paul Adler, Robert Müller)." In *Zeiten Erzälen: Ansätze - Aspekte - Analysen.* Ed. Antonius Weixler and Lukas Werner. Berlin and Boston: De Gruyter, 2015. 473-98.\*

**Ilse Aichinger**

**Works**

Aichinger, Ilse. "Spiegelgeschichte" ("Story in a Mirror". Short story. 1949. (Inverted order story, won Group 47 literature prize, 1952).

\_\_\_\_\_. "Spiegelgeschichte." In Aichinger, *Meine Sprache und Ich: Erzählungen.* Frankfurt/M: Fischer, 1978. 46-54.

\_\_\_\_\_. "Spiegelgeschichte." In *Werke.* Vol. 2: *Der Gefesselte. Erzählungen.* Frankfurt a/M: S. Fischer, 1991.

\_\_\_\_\_. "Spiegelgeschichte" / "Story in reverse", trans. Christopher Levenson. In *German Short Stories / Deutsche Kurzgeschichten.* Ed. Richard Newnham. Harmondsworth: Penguin, 1964. 27-51.

\_\_\_\_\_. "Story in a mirror." In Aichinger, *The Bound Man and Other Stories.* Trans. Eric Mosbacher. Freeport (NY): Books for Libraries Press, 1971. 58-70.

\_\_\_\_\_. "Life Story in Retrospect." Trans. J. C. Alldridge. In *Ilse Aichinger.* By J. C. Alldridge. Chester Springs (PA): Dufour Editions, 1969.

\_\_\_\_\_. *The Bound Man and Other Stories.* Trans. Eric Mosbacher. Freeport (NY): Books for Libraries Press, 1971.

\_\_\_\_\_. *Meine Sprache und Ich: Erzählungen.* Frankfurt/M: Fischer, 1978

\_\_\_\_\_. *Werke.* Vol. 2: *Der Gefesselte. Erzählungen.* Frankfurt a/M: S. Fischer, 1991.

**Criticism**

Alldridge, J. C. *Ilse Aichinger*. Chester Springs (PA): Dufour Editions, 1969.

**Paul Alverdes**

(Germany)

**Works**

Alverdes, Paul. *Pfeiferstube.*

\_\_\_\_\_. *Reinhold im Dienst.*

**Alfred Andersch**

**Works**

Donahue, Neil H. "An East-West Comparison of Two War Novels: Alfred Andersch's *Die Kirschen der Freiheit* and Shohei Ooka's *Fires on the Plain."* *Comparative Literature Studies* 24.1 (1987).

**Johann Valentin Andrea**

**Works**

Andrea, Johann Valentin. *Christianopolis.* Utopia. 1619.

\_\_\_\_\_. *Christianopolis.* Introd. and trans. Edward H. Thompson. (Archives Internationales d'Histoire des Idées / International Archives of the History of Ideas, 162). Dordrecht, Boston and London: Kluwer Academic Publishers, 1999. Online preview at Google Books:

 <https://books.google.es/books?id=sRZLfW-rY9cC>

 2024

**Johan August Apel**

**Works**

Eyriès, Jean-Baptiste Benoît. *Fantasmagoriana, ou Recueil d'Histories d'Apparitions, de Spectres, Revenans, Fantômes, etc.; traduit de l'allemand, par un Amateur.* Paris, 1812. (Anon. trans. by Jean-Baptiste Benoît Eyriès; from German tales by Karl August Musäus, Johan August Apel, Friedrich Laun, Heinrich Clauren et al.).

**Johann W. Archenholtz**

**Works**

Archenholtz, Johann W. *England und Italien.* Karlsruhe: Christian Gottlieb Schmieder, 1787.

**Johan Arnd**

**Works**

Arnd, Johan. *Des Geistreichen & Gottseligen Herrn Johann Arnds Paradis Gärtlein voller Christl. Tugenden, solche durch andächtige und trost-reiche Gebeter in die Seele zu pflanzen...* Nürnberg: Endters, 1741.

**Achim von Arnim** (1781-1811)

**Works**

Arnim, Achim von. *Der Wintergarten.*

\_\_\_\_\_. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 242-54.\*

**Criticism**

Ziegler, Vickie L. *Bending the Frame in the German Cyclical Narrative: Achim Von Arnim's Der Wintergarten and E. T. A. Hoffmann's Die Serapionsbru...* Washington, DC: Catholic University of America Press, 1991

**Bettine von Arnim** (1785-1859)

**Works**

Arnim, Bettine von. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 270-71.\*

**Ernst Moritz Arndt** (1769-1860)

**Works**

Arndt, Ernst Moritz. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 64-68.\*

**Hartmann von Aue**

**Works**

Aue, Hartmann von. *Erec.* Introd. Marta E. Montero. Trans. and notes by Eva Parra Membrives. (Disbabelia, 10). Soria: Universidad de Valladolid-Hermeneus, 2004.

**Ingeborg Bachmann** (1926-1973)

#### Works

Bachmann, Ingeborg. A los treinta años. Trans. Margarita Fontseré. Barcelona: Edhasa, 1986.

\_\_\_\_\_. Tres senderos hacia el lago. Trans. Juan J. del Solar. Madrid: Alfaguara, 1987.

\_\_\_\_\_. Problemas de la literatura contemporánea: Conferencias de Francfort. Trans. José María Valverde. Madrid: Tecnos, 1990.

\_\_\_\_\_. El tiempo postergado. Trans. Arturo Parada. Madrid: Cátedra, 1991.

\_\_\_\_\_. "Im Zwielicht." Poem.

\_\_\_\_\_. Últimos poemas. Trans. Cecilia Dreymüller and Concha García. Madrid: Hiperión, 1999.

\_\_\_\_\_. El caso Franza. Réquiem por Fanny Goldmann. Trans. Adan Kovacsics. Madrid: Akal, 2001.

\_\_\_\_\_. Invocación a la Osa Mayor. Trans. Cecilia Dreymüller and Concha García. Madrid: Hiperión, 2001.

\_\_\_\_\_. Malina. Trans. Juan José del Solar. Madrid: Alfaguara, 1986. Rpt. Madrid: Akal, 2003.

\_\_\_\_\_. No sé de ningún mundo mejor. Trans. Jan Pohl. Madrid: Hiperión, 2003.

\_\_\_\_\_. Ansia y otros cuentos. Trans. Ana María de la Fuente. Madrid: Siruela, 2005.

**Criticism**

Balzer, Berit. "Feminismo y lenguaje en *Málina:* El lento viaje al yo de Ingeborg Bachmann." *Cuadernos de Investigación Filológica* 19/20 (1993/94): 151-69.\*

Ezergalis, I. M. *Woman Writers: The divided Self; Analysis of Novels by Christa Wolf, Ingeborg Bachmann, Doris Lessing and others.* Bonn: Bonvier, 1982.

Gölz, Sabine I. "One Must Go Quickly from One Light into Another: Between Ingeborg Bachmann and Jacques Derrida." In *Borderwork.* Ed. Margaret R. Higonnet. Ithaca (NY): Cornell UP, 1994. 207-23.\*

\_\_\_\_\_. *The Split Scene of Reading: Nietzsche, Derrida, Kafka, and Bachmann.* Humanities Press, forthcoming 1994.

Hermsen, Joke J. *Nomadisch Narcisme: Sexe, Liefde en Kunst in het werk van Lou Andreas Salome, Belle van Zuylen en Ingeborg Bachmann.* Kampen, 1993.

Perloff, Marjorie. "Border Games: The Wittgensteinian Fictions of Thomas Bernhard and Ingeborg Bachmann." In Perloff, *Wittgenstein's Ladder: Poetic Language and the Strangeness of the Ordinary.* Chicago: U of Chicago P, 1996. 145-79.\*

Stein, Malte. "Ingeborg Bachmann: 'Im Zwielicht'." In *Lyrik und Narratologie.* Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2007. 267-80.\*

**Frank Baer**

**Works**

Baer, Frank. *El puente de Alcántara.* Novel. Trans. José Antonio Alemany. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *El puente de Alcántara.* Novel. Barcelona: Salvat.

**Hugo Ball** (1886-1927)

**Works**

Ball, Hugo. *Flametti o el dandismo de los pobres.* Novel. Berenice.

\_\_\_\_\_. *La huída del tiempo.* Diary. Acantilado.

\_\_\_\_\_. *Dios tras Dadá.* Essays. Trans. Fernando González Viñas. Berenice.

\_\_\_\_\_. *Cristianismo bizantino.* Essays. Trans. Fernando González Viñas. Berenice.

\_\_\_\_\_. *Der Künstler und die Zeitkrankheit.* Frankfurt am Main, 1984.

**Zsuzsa Bánk**

**Works**

Bánk, Zsuzsa. *Der Schweimmer.* 2004.

**Criticism**

Roggenbuck, Stefanie. "3. Narrative Polyphonie: Kategorien mehrstimmigen Erzählens." In *Narrative Polyphonie: Formen von Mehrstimmigkeit in deutschsprachigen und anglo-amerikanischen Erzähltexten.* (Narratologia, 70). Berlin and Boston: Walter de Gruyter, 2020. 57-181.\* (Mary E. Wilkins Freeman, "A New England Nun" (1891); Leo Perutz, *Zwischen neun und neun* (1918); Ambrose Bierce, "An Occurrence at Owl Creek Bridge" (1891); Daniel Kehlmann; *Der fernste Ort* (2004); Christoph Ransmayr, *Die Letzte Welt* (1988); Friedo Lampe, *Am Rande der Nacht* (1933), Friedo Lampe, *Septembergewitter* (1937); Zora Neale Hurston, *Their Eyes Were Watching God* (1937); Wilhelm Raabe, *Die Akten des Vogelsangs* (1896); Paul Auster, *City of Glass* (1985); Thornton Wilder, *The Skin of Our Teeth* (1942); Gert Hofmann, *Der Blindenstrutz* (1985); Bertolt Brecht, *Die Maßnahme* (1930); Joshua Ferris, *Then We Came to the End* (2007); Zsuzsa Bánk, *Der Schweimmer* (2004), Edgar Allan Poe, "The Murders of the Rue Morgue" (1841); August Wilson, *The Piano Lesson* (1990)."

 <https://doi.org/10.1515/9783110668810-004>

 2020

**Jean-Luc Bannalec**

(Ps.; German writer, l. Germany and Brittany, author of detective novels, bestselling Georges Dupin series)

**Works**

Bannalec, Jean-Luc. *El misterio de Pont-Aven.* Novel. Barcelona: DeBols!llo. (Georges Dupin series, 1).

\_\_\_\_\_. *Muerte en las islas.* Novel. Barcelona: DeBols!llo. (Georges Dupin series, 2).

\_\_\_\_\_. *Un crimen bretón.* Novel. Barcelona: DeBols!llo. (Georges Dupin series, 3).

\_\_\_\_\_. *Bretonischer Stolz: Kommisar Dupins Vierter Fall.* Novel. Cologne: Verlag Kiepenheuer & Co., 2015. (Georges Dupin series, 4).

\_\_\_\_\_. *Un cadáver en Port du Bélon.* Trans. Marta Mabres Vicens. Barcelona: Penguin Random House – Grijalbo, 2016. (Trans. of *Bretonischer Stolz*).

\_\_\_\_\_. *Un cadáver en Port du Bélon.* Barcelona: DeBols!llo. (Georges Dupin series, 4).

\_\_\_\_\_. *Bretonische Flut. Kommisar Dupins fünfter Fall.* Köln: Verlag Kiepenheur & Witsch, 2016.

\_\_\_\_\_. *El secreto de Île-de-Sein.* Trans. Marta Mabres Vicens. Barcelona: Penguin Random House - Grijalbo, 2017.\* (Trans. of *Bretonische Flut. Kommisar Dupins fünfter Fall*).

**Johannes von Barth**

**Criticism**

Hoffmeister, Johannes. *Kaspar von Barths Leben, Werke & sein Deutscher Phönix. Mit Manuldruck des Deutschen Phoenix, (Frankfurt: Aubry 1626).* Heidelberg: Winter, 1931.

\_\_\_\_\_. "Fragmente von K. Barth."(Sitzungsbericht 1926).

**Sacha Batthyany**

**Works**

Batthyany, Sacha. *Und was hat das mit mir zu tun?* 2016.

**Criticism**

Forkel, Robert. "5. Beispielanalysen." *Erfahrung aus Narration: Erinnerungskulturelle Funktionen der Enkelliteratur.* Berlin and Boston: de Gruyter, 2020. 181-257.\* (Sabrina Janesch, *Katzenberge* (2010); Sabine Rennefanz, *Die Mutter meiner Mutter* (2015); Sacha Batthyany, *Und was hat das mit mir zu tun?* (2016); Per Leo, *Flut und Boden* (2014))

 <https://doi.org/10.1515/97831106773968-005>

 2020

**Elvira Bauer**

**Works**

Bauer, Elvira. *Trau keinem Fuch auf grüner Heid und keinem Jud bei seinem Eid.*

**Criticism**

Borges, Jorge Luis. "*Trau keinem Fuch auf grüner Heid und keinem Jud bei seinem Eid,* de Elvira Bauer." *El Hogar* 28 May 1937. Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 823-24.\*

**Walther Bauer**

**Works**

Bauer, Walther. *Die notwendige Reise.*

**Konrad Bayer**

**Works**

Bayer, Konrad. *Der sechste Sinn. Ein Roman.* 1966. In Bayer, *Das Gesamtwerk.* Reinbek bei Hamburg: Rowohlt, 1977. 335-444.

**Johannes R. Becher**

**Criticism**

Borges, Jorge Luis. "Dos poetas políticos." *El Hogar* 21 April 1939. Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011.\* (Roy Campbell, Johannes Becher).

Schwarz-Scherer, Marianne. *Lyrisches Erzählen: Eine Gattungsgeschichte der DDR-Ballade.* (Narratologia: Contributions to Narrative Theory, 76). Berlin and Boston: de Gruyter, 2021.\* (Johannes R. Becher, Peter Huchel, Rüdiger B. Zymner)

 <https://www.degruyter.com/document/doi/10.1515/9783110709254/html>

 2021

**Beck**

Related works

*Kant: Selected Precritical Writings and Correspondence with Beck.* Trans. G. B. Kerferd and D. E. Walford. New York: Barnes and Noble, 1968.

**Beck**

**Criticism**

Rudin, Ernst. "Lorcas *Romancero Gitano,* Becks *Zigeunerromanzen* und die übersetzingskritik." In *De Baudelaire a Lorca.* Ed. Manuel Losada et al. Kassel: Reichenberger, 1996. 891-910.\*

**Ursula Beckert**

**Works**

Beckert, Ursula. *Muck, el gnomo va a la escuela.* Illust. Hildrun Covl. Barcelona: Beascoa, 1989.\*

**Gottfried Benn** (1886-1956)

(German writer, b. Mannsfeld, Prussia; physician at Berlin; existential topics, aestheticist credo; supported Nazi regime in 1933; d. Berlin)

**Works**

Benn, Gottfried. "Requiem." Poem. In Benn, *Morgue and Other Poems.* 1912.

\_\_\_\_\_. *(Brains).* Essays. 1916.

\_\_\_\_\_. *(Flesh).* Poetry. 1917.

\_\_\_\_\_. (*Static poems).* Poetry. 1948.

\_\_\_\_\_. *(The Ptolemaic).* Essays. 1949.

\_\_\_\_\_. *(Distillations).* Poetry. 1953.

**Criticism**

Dischner, Gisela. "Gottfried Benn." In *De Baudelaire a Lorca.* Ed. Manuel Losada et al. Kassel: Reichenberger, 1996. 567-72.\*

Hamburger, Michael. *The Truth of Poetry: Tensions in Modernist Poetry since Baudelaire.* 1968. London: Anvil, 1996.\* (Baudelaire, Laforgue, Rimbaud, Mallarmé, Apollinaire, Yeats, Rilke, Valéry, Benn, Pound, Vallejo, Eliot, Stevens, Williams, Bonnefoy, Lorca, Celan, Montale, Pessoa, Brecht, Neruda, Rózewicz).

Hühn, Peter. "Gottfried Benn: 'Du übersiehst dich nicht mehr'." In *Lyrik und Narratologie.* Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2007. 253-66.\*

Sorg, Bernhard. *Das lyrische Ich: Untersuchungen zu deutschen Gedichten von Gryphius bis Benn.* Tübingen: Niemeyer, 1984.

Music

Hindemith, Paul. *Das Unaufhörliche* ("The Perpetual"). Oratorio. Text by Gottfried Benn. Premiere 21 Nov.. 1931 (Berlin, Otto Klemperer).

**Emanuel Bergmann**  (1972)

 (German novelist, b. Saarbrücken, st. film and journalism in Los Angeles, worked for producers and film companies)

**Works**

Bergmann, Emanuel. *Der Trick.* Zurich: Diogenes, 2016.

\_\_\_\_\_. *El encantador.* Trans. Carmen Gauger. (Panorama de narrativas, 958). Barcelona: Anagrama, 2017.\*

**Peter Berling**

**Works**

Berling, Peter. *Die Kinder des Gral.* Novel. Gustav Lübbe Verlag, 1991.

\_\_\_\_\_. *Los hijos del Graal.* Novel. Trans. Helga Pawlowsky. Barcelona: Plaza y Janés, 1996. 1997.\*

**Marcel Beyer**

**Works**

Avanessian, Armen. "Hören, bis einem das Sehen vergeht: Marcel Beyers Lesen der Vergangenheit." In *Der Präsensroman.* Ed. Armen Avanessian and Anke Hennig. Berlin and Boston: de Gruyter, 2013. 260-68.\*

**Criticism**

Roggenbuck, Stefanie. "4. Narrative Polyphonie zwischen Spätaufklärung und Postmoderne." In *Narrative Polyphonie: Formen von Mehrstimmigkeit in deutschsprachigen und anglo-amerikanischen Erzähltexten.* (Narratologia, 70). Berlin and Boston: Walter de Gruyter, 2020. 182-286.\* (Brockden Brown, *Wieland* (1798); E.T.A. Hoffmannn, "Die Bergwerke zu Falun" (1819); Theodor Fontane, *L'Adultera* (1882); Kate Chopin, *The Awakening* (1899); Arthur Schnitzler, "Der Empfindsame" (1895), Faulkner, "A Rose for Emily" (1930); Morrison, *The Bluest Eye* (1970); Marcel Beyer, *Flughunde* (1995)).

 <https://doi.org/10.1515/9783110668810-005>

 2021

**Peter Bichsel**

**Criticism**

Martí Peña, Ofelia. *Peter Bichsel: Ein Treffen mit dem Schriftsteller über sein Werk.* Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 1994.\*

**Johannes Bobrowski** (Tilsit, 1917-1965)

**Works**

Bobrowski, Johannes. *Shadowland.* Trans. Matthew and Ruth Mead. Rapp and Whiting, 1966.

\_\_\_\_\_. "Mäusefest." Spanish trans. by Ana Rodríguez Domínguez et al. *Hermeneus* 5 (2003): 307-10.\*

\_\_\_\_\_. "Tanaceto." Trans. Carmen Cuéllar Lázaro (U de Valladolid) and Sabine Albrecht (Friedrich Schiller U, Jena). *Hermeneus* 8 (2006): 241-45.\*

**Jakob Boeheme**

**Biography**

Martensen, Hans. *Studies in the Life and Teaching of Jacob Boehme.* Trans. T Evans. Notes by S. Hobhouse. Rockliff, 1949.

**Criticism**

Mackay, Charles. "The Alchymists." (Jakob Böhme). In Mackay, *Extraordinary Popular Delusions and the Madness of Crowds.* Ware: Wordsworth, 1995. 98-256.\*

Malekin, P. "Jacob Boeheme's Influence on William Law." *Studia Neophil.* 36 (1964): 245-60.

**Heinrich Böll**

**Works**

Böll, Heinrich. *El ángel callaba.* 1951?

\_\_\_\_\_. *Billiards at Half-Past Nine.* London: Calder.

\_\_\_\_\_. *Billar a las nueve y media.* 1959.

\_\_\_\_\_. *Und sagte kein einziges Wort.* Ed. William Hanson. London: Routledge, 1988.

\_\_\_\_\_.*Ansichten eines Clowns.* Ed. William Hanson. London: Routledge, 1985.

\_\_\_\_\_. *The Clown.* London: Calder.

\_\_\_\_\_. *Opiniones de un payaso.* 1963. Ediciones de Bolsillo.

\_\_\_\_\_. *Group Portrait with a Lady.* 1971.

\_\_\_\_\_. *Y no dijo ni palabra.*

\_\_\_\_\_. *Mujeres a la orilla del río.*

\_\_\_\_\_. *Asedio preventivo.* Novel. 1976. Trans. Ana Mª de la Fuente. Barcelona: Seix Barral, 1994.

\_\_\_\_\_. *Poemas.* Bilingual ed. Trans. José Jiménez and Guillermo Solana. With collages by Klaus Staeck. Madrid: PPP, 1987.\*

\_\_\_\_\_. *What's to Become of the Boy? Or, Something to Do with Books.*

\_\_\_\_\_. *El tren llegó puntual.* (Destinolibro, 169). Barcelona: Destino.

**Criticism**

Osset, Miguel. Rev. of *Asedio preventivo.* By Heinrich Böll. *Quimera* 125/126 (1994): 97.\*

Ramachandran, C. N. "Heinrich Böll's *The Lost Honour of Katharina Blum* and Salman Rushdie's *Shame:* Narrative Stance and Strategies." In *The Indian Novel in English.* Ed. Ravi Nandan Sinha and R. K. Sinha. Ranchi: Ankit, 1987. 108-16.

Rushdie, Salman. "Heinrich Böll." 1982. In Rushdie, *Imaginary Homelands.* 1991. Harmondsworth: Penguin, 1992. 282-84.\*

**Bolzano**

**Criticism**

Hirschberger, Johannes. "Bolzano y la tradición precantiana: filosofía de la objetividad." In Hirschberger, *Historia de la filosofía.* Barcelona: Herder, 1977. 2.288-92.

**Rudolf Borchardt** (1877-1945)

(German poet and essayist)

**Works**

Borchardt, Rudolf. *Prosa III.* Stuttgart, 1960.

**Wolfgang Borchert**

**Works**

Borchert, Wolfgang. *The Man Outside.* London: Calder.

\_\_\_\_\_. *Obras completas.* Trans. Fernando Aramburu. Pamplona: Laetoli, 2007.

**Ludwig Börne** (1786-1837)

(German publicist and satirist)

**Works**

Börne, Ludwig. *(El arte de llegar a ser un escritor original en tres dias).* (In German). 1823. Rpt. in Börne, (*Complete Works)* (In German). 1862.

**Criticism**

Freud, Sigmund. "Zur Vorgeschichte der analytischen Technik." *Internationale Zeitschrift für Psychoanalyse* (1920). (Garth Wilkinson, Ludwing Börne).

\_\_\_\_\_. "Para la prehistoria de la técnica psicoanalítica." In Freud, *Obras completas.* Madrid: Orbis, 1988. 13.2463-4.

**Sebastian Brant**

**Works**

Brant, Sebastin. (Ship of Fools). German poem. 1494. Metrical Latin translation, 1495.

\_\_\_\_\_. *The Ship of Fools.* New York: Dover.

Barclay, Alexander. *Ship of Foolis.* Paraphrase of Sebastian Brant.

**L. Braunfels**

Music

Mahler, Gustav. *Serenade.* (Tirso de Molina / L. Braunfels). Ralf Gothoni, piano. Rec. 1987. In *Anne-Sofie Von Otter: The Artist's Album.* Hamburg: Deutsche Grammophon, 1998.\*

**Stephan von Breuning**

Music

Beethoven, Ludwig van. "Als die Geliebte sich trennen wollte" WoO 132. After May 1806. Lyrics by Stephan von Breuning. In Beethoven, *Lieder.* 3 CDs. Hamburg: Polygram-Deutsche Grammophon, 1997.\*

**Clemens Brentano** (1778-1842)

**Works**

Brentano, Clemens. *Godwi.* Romantic novel. 1802. (Published under the pseudonym of the narrator, "Maria").

\_\_\_\_\_. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 190-239.\*

**Hermann Broch**

**Works**

Broch, Hermann. *Die Schlafwandler: Eine Romantrilogie.* 1930-32. Frankfurt: Suhrkamp, 1978.

\_\_\_\_\_. *The Sleepwalkers.* Trans. Willa and Edwin Muir. New York: Grosset, 1964.

\_\_\_\_\_. *The Death of Virgil.* Oxford: Oxford UP.

\_\_\_\_\_. *Die Unbekannte Groesse.*

**Criticism**

Borges, Jorge Luis. "*Die unbekannte Grösse,* de Hermann Broch." *El Hogar* 19 Feb. 1937. Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 773-74.\*

\_\_\_\_\_. *"Die Unbekannte Groesse,* de Hermann Broch." 1937. In Borges, *Textos cautivos: Ensayos y reseñas en* El Hogar. Ed. Enrique Sacerio Garí and Emir Rodríguez Monegal. Barcelona: Tusquets, 1986.\*

Cohn, Dorrit. *The Sleepwalkers: Elucidations of Hermann Broch's Trilogy.* The Hague: Mouton, 1966.

Sera, Manfred. *Utopie und Parodie bei Musil, Broch und Thomas Mann.* Bonn: H. Bouvier, 1969.

Wellek, René. "Hermann Broch (1866-1951)." (German symbolism). In Wellek, *A History of Modern Criticism, 1750-1950. Vol. 7: German, Russian and East European Criticism, 1900-1950.* New Haven: Yale UP, 1991. 62-69.\*

**Barthold Heinrich Brockes**

**Works**

Brockes, Barthold Heinrich. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 19-27.\*

**Sophie Christiane Friederike Brun**

**Works**

Brun, Sophie Christiane Friederike. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 327-32.\*

**Anne Helene Bubenzer**

(German novelist, b. Siegen, Germany, 1973)

**Works**

Bubenzer, Anne Helene. *Die unglaubliche Geschichte des Henry N. Brown.* Thiele & Brandstaetter, 2008.

\_\_\_\_\_. *La fabulosa historia de Henry N. Brown.* Trans. Lidia Álvarez Grifoll. Barcelona: Random House Mondadori-Grijalbo, 2012.\*

**Criticism**

Rev. of *Die unglaubliche geschichte des Henry N. Brown.* (*Siegener Zeitung, Literarische Weihnachten).*

**Marguerite Buber-Neumann**

**Works**

Buber-Neumann, Marguerite. *Milena.* (Andanzas, 46). Barcelona: Tusquets.

**Lothar-Günther Buchheim**

(German writer, served in a submarine 2nd WW)

**Works**

Buchheim, Lothar-Günther. *Das Boot.* München, R. Piper E. Co. Verlag, 1973.

\_\_\_\_\_. *Submarino.* Trans. Carlos Guillermo Wernicke. Buenos aires: Emiecé, 1975.

\_\_\_\_\_. *Submarino.* (Best Seller, U-120). Barcelona: Ultramar, 1975.\*

\_\_\_\_\_. *Picasso.* (Destinolibro, 36). Barcelona: Destino.

Films

*Das Boot.* Dir. Wolfgang Petersen. Jürgen Prochnow, Herberg Gronemeyer, Klaus Wennemann, Hubertus Bengsch, Martin Semmelrogge, Bernd Tauber, Erwin Leder, Martin May. Based on Lothar-Günther Buchheim's autobiographical novel. TV miniseries, reedited as film. (US dubbed version, *The Boat*).

**Georg Büchner**  (1813-1837)

**Works**

Büchner, Georg. *Dantons Tod.*

\_\_\_\_\_. *Danton's Death. Leonce and Lena. Woyzeck.* Ed. and trans. Victor Price. (World's Classics). Oxford: Oxford UP.

\_\_\_\_\_. *Woyzeck.* Tragedy.

\_\_\_\_\_. "Woyzeck." In *Antología de piezas cortas de teatro.* Ed. Nicolás González Ruiz. Barcelona: Labor, 1965. 1.556-67.\*

**Criticism**

Forsmann, Knut. "Zur Paine-Rezeption bei Georg Büchner: Versuch einer Interpretation des Philosophiegesprächs in *Dantons Tod."*  In *Stvdia Patriciae Shaw oblata.* Oviedo: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo, 1991. 3.193-213.

Jané i Carbó, Jordi. "Aproximació a Büchner en el sesquicentenari de la seva mort." *Universitas Tarraconensis* 12 (1988-89): 51-64.

Music

Berg, Alban. *Wozzeck,* *op. 7: Oper in drei Aketen nach dem drama Woyzeck von Georg Büchner.*

\_\_\_\_\_. *Wozzeck.* Dietrich Fischer-Dieskau, Fritz Wunderlich, Gerhard Stolze, Evelyn Lear, Karl Christian Kohn, Helmut Melchert. Chor der deutschen Oper Berlin. Orchester der deutschen Oper Berlin / Karl Böhm. Prod. 1965. In Berg, *Wozzeck. Lulu.* 3 CDs. Hamburg: Deutsche Grammophon, n.d.\*

**Gottfried August Bürger**

**Works**

Bürger, Gottfried August. *Musenalmanach.* Ballads.1774.

\_\_\_\_\_. *Leonora.* English trans. illust. Lady Diana Beauclerk. C. 1808.

\_\_\_\_\_. *Münchhausen.* Kehl: Swan, 1993?

\_\_\_\_\_. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 259-72, 351-53.\*

**Biography**

Scherer, Helmut. *"Lange schon in manchem Sturm und Drange". G. A. Bürger, der Dichter des Münchhausen. Eine Biographie.* Berlin: Scherer, 1995.

**Criticism**

Dilthey, Wilhelm. "G. A. Bürger y su círculo." In Dilthey, *Literatura y fantasía.* Trans. Emilio Uranga and Carlos Gerhard. México: FCE, 1963. 210-15.\*

Núñez Pereira, Cristina. "Reseña: Las aventuras del Barón de Munchhausen que nunca pretendió ser creído." In Núñez Pereira, *Espacio sobre literatura* 9 Nov. 2005. (Gottfried August Bürger).

 <http://blogs.ya.com/lomejordeloslibros/200511.htm#158>

 2005-11-12

Literature

Borges, Jorge Luis. *Historia de la noche.* Poetry. 1977. ("A Francia").

\_\_\_\_\_. *Historia de la noche.* In Borges, *Obras completas.* Barcelona: Círculo de Lectores. Vol. 4.

\_\_\_\_\_. *Historia de la noche.* In Borges, *Obras Completas II.* Barcelona: RBA / Instituto Cervantes, 2005. 163-205.\*

Music

Beethoven, Ludwig van. "Seufzer eines Ungeliebten - Gegenliebe" WoO) 118. c. 1794-95. Lyrics by Gottfried August Bürger. In Beethoven, *Lieder.* 3 CDs. Hamburg: Polygram-Deutsche Grammophon, 1997.\*

\_\_\_\_\_. *8 Lieder* op. 52. ("Urians Reise um die Welt," before 1790?, lyrics by Matthias Claudius; "Feuerfarb'," 1794, lyrics by Sophie Mereau; "Das Liedchen von der Ruhe, 1793, lyrics by Hermann Wilhelm Franz Uelten; "Maigesang," before 1796, lyrics by Johann Wolfgang von Goethe; "Mollys Abschied," lyrics by Gottfried August Bürger; "Die Liebe," c. 1790, lyrics by Gotthold Ephraim Lessing; "Marmotte," c. 1790, lyrics by Johann Wolfgang von Goethe; "Das Blümchen Wunderhold," lyrics by Gottfried August Bürger). In Beethoven, *Lieder.* 3 CDs. Hamburg: Polygram-Deutsche Grammophon, 1997.\*

Related works

Scott, Walter (Sir). *The Chase, and William and Helen.* Poems. Versions of the German poems of G. A. Bürger "Der wilde Jäger" and "Lenore". 1796.

**Wilhelm Busch**

**Works**

Busch, Wilhelm. *Die fromme Helene.*

**Elias Canetti** (1905-1994)

(b. Rutschuk, Bulgaria, of Sephardic stock; l. UK and Switzerland to 1939; d. Zurich)

Nobel prize 1981

**Works**

Canetti, Elias. *Die Blendung.* Novel. 1935.

\_\_\_\_\_. *Auto-da-Fé*. English trans. of *Die Blendung.*

\_\_\_\_\_. *Auto de fe.* Novel. 1935.

\_\_\_\_\_. *Masse und Macht (Crowds and Power).* 1960. (Mass culture; crowds; social bonds; ecstasy; war; religion; Islam; gender; democracy; eating; power; survival; Josephus; kings; plagues; death; orders; authority; hysteria; metamorphoses; simulation; faith; Mohammed Tughlak, sultan of Delhi; Schreber; paranoia).

\_\_\_\_\_. *Masa y poder.* Madrid: Alianza, 1983.

\_\_\_\_\_. *Masa y poder.* (Biblioteca Universal - Ensayo Contemporáneo). Barcelona: Círculo de Lectores, 2000.\*

\_\_\_\_\_. *El testigo escuchón.* Trans. J. J. del Solar. Madrid: Anaya / Muchnik, 1993.

\_\_\_\_\_. *La Conscience des mots.* 1979. Paris: Le Livre de Poche.

\_\_\_\_\_. *La lengua absuelta: Autorretrato de infancia.* Autobiography. 1980. Trans. Lola Díaz. Barcelona: Muchnik, 1994.

\_\_\_\_\_. "Fragmentos, momentos, minutos: una visita a Elias Canetti." *Revista de Occidente* 176 (Enero 1996): 141-52.\*

\_\_\_\_\_. *Hampstead. Apuntes rescatados 1954-1971.* Trans. Juan José del Solar. Madrid: Anaya/Muchnik, 1996.

**Criticism**

Albaladejo, Tomás. "Memoria y olvido en Elias Canetti: la lengua en la autobiografía." In *Teoría y análisis de los discursos literarios: Estudios en homenaje al profesor Ricardo Senabre Sempere.* Ed. S. Crespo et al. Salamanca: U de Extremadura / Ediciones U de Salamanca, 2009. 41-48.\*

Preece, Julian. "The God-Monster's Version." *The Guardian* 7 Feb. 2004.\* (Canetti, Iris Murdoch).

 <https://www.theguardian.com/books/2004/feb/07/featuresreviews.guardianreview25>

 2019

Rev. of *Hampstead: Apuntes rescatados 1954-1971.* By Elias Canetti. *Quimera* 147 (1996).

Rushdie, Salman. "Elias Canetti." Talk on "What Books I Please" programme, Radio 3. *Listener* 3 Dec. 1981: 678-79.

Valente, José Ángel. "El ángel de la Historia." In Valente, *Obras completas, II: Ensayos.* Barcelona: Círculo de Lectores / Galaxia Gutenberg, cop. 2008. 1498-99.\* (Elias Canetti).

**Adelbert von Chamisso** (1781-1838)

**Works**

Chamisso, Adelbert von. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 255-60.\*

\_\_\_\_\_. *Peter Schlehmihls wundersame Geschichte.* Kehl: Swan, 1993?

**Helmina von Chézy** (1783-1856)

**Works**

Chézy, Helmina von. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 261-62.\*

Music

Schubert, Franz. "Der Hirt auf dem Felsen," D 965. Lied. Text by Wilhelm Müller and Helmina von Chézy.

\_\_\_\_\_. "Der Hirt auf dem Felsen," D 965. Geoffrey Parsons, piano. Prod. 1967. In Christa Ludwig, *El pastor en la roca.* CD. Barcelona: EMI Odeón / Altaya, 1998.\*

**Peter O. Chotjewitz**

**Works**

Chotjewitz, Peter O. *Die Insel: Erzählungen auf dem Bärenauge.* Reinbek b. Hamburg: Rowohlt, 1968.

**Matthias Claudius**

**Works**

Claudius, Matthias. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 241-47.\*

Music

Beethoven, Ludwig van. *8 Lieder* op. 52. ("Urians Reise um die Welt," before 1790?, lyrics by Matthias Claudius; "Feuerfarb'," 1794, lyrics by Sophie Mereau; "Das Liedchen von der Ruhe, 1793, lyrics by Hermann Wilhelm Franz Uelten; "Maigesang," before 1796, lyrics by Johann Wolfgang von Goethe; "Mollys Abschied," lyrics by Gottfried August Bürger; "Die Liebe," c. 1790, lyrics by Gotthold Ephraim Lessing; "Marmotte," c. 1790, lyrics by Johann Wolfgang von Goethe; "Das Blümchen Wunderhold," lyrics by Gottfried August Bürger). In Beethoven, *Lieder.* 3 CDs. Hamburg: Polygram-Deutsche Grammophon, 1997.\*

Schubert, Franz. "Der Tod und das Mädchen," D 531. Lied. Text by Matthias Claudius.

\_\_\_\_\_. "Der Tod und das Mädchen," D 531. Geoffrey Parsons, piano. Prod. 1967. In Christa Ludwig, *El pastor en la roca.* CD. Barcelona: EMI Odeón / Altaya, 1998.\*

**Friedrich Clauren**

**Works**

Eyriès, Jean-Baptiste Benoît. *Fantasmagoriana, ou Recueil d'Histories d'Apparitions, de Spectres, Revenans, Fantômes, etc.; traduit de l'allemand, par un Amateur.* Paris, 1812. (Anon. trans. by Jean-Baptiste Benoît Eyriès; from German tales by Karl August Musäus, Johan August Apel, Friedrich Laun, Heinrich Clauren et al.).

**H. J. von Collin**

**Works**

Collin, H.J. von. *Coriolan.* Tragedy.

Music

Beethoven. *Overture-Coriolan,* op. 62, zu H. J. von Collins Trauerspiel. 1807. Wiener Philharmoniker / Claudio Abbado. Prod. 1987. In *Orchesterwerke - Bühnenmusik.* 5 CDs.(Complete Beethoven Edition, vol. 3). Hamburg: Deutsche Grammophon, 1997.\* (Overture to *Coriolan,* H. J. von Collin's tragedy).

**Johann Friedrich von Croneck**

**Works**

Croneck, Johann Friedrich von. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 177-88.\*

**Friedrich de la Motte-Fouqué** (1777-1843)

**Works**

De la Motte-Fouqué, (Baron) Friedrich. *Ondina.* Trans. Carmen Bravo-Villasante. Palma de Mallorca: José J. de Olañeta-Hesperus, 1988.\*

\_\_\_\_\_. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 179-85.\*

**Criticism**

Poe, Edgar Allan. "'Undine'." In Poe, *Poems and Essays.* London: Dent, 1987. 317-9.

**Rolf Gunter Dienst**

**Works**

Dienst, Rolf Gunter. *52 Poems by Rolf Gunter Dienst.* Trans. Anselm Hollo. Tarasque Press, 1965.

**Alfred Döblin**

**Works**

Döblin, Alfred. *Berlin Alexanderplatz.*

\_\_\_\_\_. *Berlin Alexanderplatz.* Barcelona: Ediciones B.

\_\_\_\_\_. *Hamlet.* Barcelona: Ediciones B.

\_\_\_\_\_. *Die Fahrt ins Land ohne Tod.*

\_\_\_\_\_. *A People Betrayed: November 1918: A German Revolution.*

**Criticism**

Baden, H. Jürgen. "Angeles en la plaza de Alexander: Alfred Döblin." In Jürgen, *Literatura y conversión.* Madrid: Guadarrama, 1969. 198-242.

Beach, Joseph Warren. "Abstract Composition: Döblin." In Beach, *The Twentieth Century Novel.* New York: Appleton, 1932. 512-15.

Borges, Jorge Luis. "Alfred Döblin." *El Hogar* 15 Oct. 1937. Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 878.\*

\_\_\_\_\_. "Alfred Döblin." 1937. In Borges, *Textos cautivos: Ensayos y reseñas en* El Hogar. Ed. Enrique Sacerio Garí and Emir Rodríguez Monegal. Barcelona: Tusquets, 1986.

\_\_\_\_\_. "*Die Fahrt ins Land ohne Tod,* de Alfred Döblin." *El Hogar* 7 Jan. 1938. Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 903-4.\*

\_\_\_\_\_. *"Die Fahrt ins Land ohne Tod,.* de Alfred Döblin." 1937. In Borges, *Textos cautivos: Ensayos y reseñas en* El Hogar. Ed. Enrique Sacerio Garí and Emir Rodríguez Monegal. Barcelona: Tusquets, 1986.\*

Todorov, Tzvetan. "Le retour de l'épique (Döblin et Brecht)." In Todorov, *Critique de la critique: Un roman d'apprentissage.* Paris: Seuil, 1984. 39-54.

Wellek, René. "Alfred Döblin (1878-1957)." In Wellek, *A History of Modern Criticism, 1750-1950. Vol. 7: German, Russian and East European Criticism, 1900-1950.* New Haven: Yale UP, 1991. 174-81.\*

Zschirnt, Christiane. "10. Modernos: Virginia Woolf: *La señora Dalloway.* T. S. Eliot: *Tierra baldía.* Thomas Mann: *La montaña mágica.* Franz Kafka: *El proceso.* Alfred Döblin: *Berlin Alexanderplatz.* Robert Musil: *El hombre sin atributos.* Samuel Beckett: *Esperando a Godot.*" In Zschirnt, *Libros: Todo lo que hay que leer.* Madrid: Santillana-Taurus, 2004. 215-36.\*

**Johann von Döring**

Music

Beethoven, Ludwig van. "An einen Säugling" WoO 108. 1783. Lyrics by Johann von Döring. In Beethoven, *Lieder.* 3 CDs. Hamburg: Polygram-Deutsche Grammophon, 1997.\*

**Carl Friedrich Drollinger**

**Works**

Drollinger, Carl Friedrich. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 28-33.\*

**Anette von Droste-Hülshoff** (1797-1848)

 (German romantic-realist poet, b. Hülshoff, near Münster; d. Meersburg)

**Works**

Droste-Hülshoff, Anette von. (*The Liturgical Year*). Poem. 1851.

\_\_\_\_\_. "Am letzten Tage des Jahres (Sylvester)." Poem.

\_\_\_\_\_. (*The Jew's Beech Tree*). Story. 1842.

**Criticism**

Pickar, Gertrud Bauer. *Ambivalence Transcended: A Study of the Writings of Annette von Droste-Hülshoff.* Columbia (SC): Camden House, 1997.

Schönert, Jörg. "Annette von Droste-Hühlshoff: 'Am letzten Tage des Jahres (Sylvester)'." In *Lyrik und Narratologie.* Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2007. 145-58.\*

**Dühring**

**Criticism**

Engels, Friedrich. *Anti-Dühring.* In *Reader in Marxist Philosophy.* Ed. Howard Selsam and Harry Martel. New York: International Publishers, 1980.

\_\_\_\_\_. *M. E. Dühring bouleverse la science (Anti-Dühring).* Trans. Bracke (A.-M. Desrousseaux, dir. d'Études à l'École des Hautes Études). *Tome III et dernier: Socialisme.* (Œuvres complètes de Fr. Engels). Paris: Alfred Costes, 1955.

**Friedrich Duncker**

Music

Beethoven. *"Leonore Prohaska", Musik zu Friedrich Dunckers Drama* WoO 96. 1815. Sylvia McNair. Karoline Eichhorn. Rundfunkchor Berlin. Berliner Philharmoniker / Claudio Abbado. In *Orchesterwerke - Bühnenmusik.* 5 CDs.(Complete Beethoven Edition, vol. 3). Hamburg: Deutsche Grammophon, 1997.\* (Music to Friedrich Ducnker's play *Eleonore Prohaska*).

**Friedrich Dürrenmatt**  (1921-1990)

(Swiss author, b. Konolfingen, Bern, Switzerland, son of a Protestant pastor; st. Literature and Philosophy, dramatist, essayist and novelist)

**Works**

Dürrenmatt, Friedrich. *Está escrito.* Drama. 1947.

\_\_\_\_\_. *Justicia.* Novel. (Andanzas, 36). Barcelona: Tusquets, 1986.

\_\_\_\_\_. *Griego busca griega.* Novel. (Andanzas, 48). Barcelona: Tusquets, 1987.

\_\_\_\_\_. *Albert Einstein.* Essay. (Marginales, 75). Barcelona: Tusquets, 1983.

\_\_\_\_\_. *Der Besuch der alten Dame.* Ed. Paul Ackermann. London: Routledge, 1961.

\_\_\_\_\_. *La visita de la vieja dama.* Barcelona: Tusquets, forthcoming 1987.

\_\_\_\_\_. *Los físicos.* Trans. Juan José del Solar. Barcelona: Tusquets, 1995.

\_\_\_\_\_. *El juez y su verdugo.* Barcelona: Tusquets, forthcoming 1987.

\_\_\_\_\_. *Filosofía y ciencias naturales.* Barcelona: Tusquets, forthcoming 1987.

\_\_\_\_\_. *La sospecha.* Barcelona: Tusquets, forthcoming 1987.

\_\_\_\_\_. "El túnel." Story.

\_\_\_\_\_. "La avería." Story.

\_\_\_\_\_. "El perro." Story.

\_\_\_\_\_. "La caída." Story.

\_\_\_\_\_. "La muerte de Pythia." Story.

\_\_\_\_\_. "Problems of the Theatre." In *Perspectives on Drama.* Ed. J. L. Calderwood and H. E. Toliver. New York: Oxford UP, 1968. 25-50.\*

\_\_\_\_\_. *Der Auftrag.* Zürich: Diogenes Verlag, 1986.

\_\_\_\_\_. *The Assignment.* (Vintage International). New York: Random House-Vintage, *c.* 1989.

*\_\_\_\_\_. El encargo.* Trans. Juan José del Solar. (Andanzas, 70). Barcelona: Tusquets, 1988.\*

**Criticism**

Crockett, Roger. *Understanding Friedrich Durrenmatt.* U of South Carolina P, 1998.

Sainz Lerchundi, Asunción. "Das Groteske im Drama am Beispiel Dürrenmatts *Der Besuch der alten Dame."* In *Benno Hübner, filósofo y amigo: Itinerario de un pensamiento.* Ed. Mª Clara Ubieto Artur and Daniel F. Hübner. Zaragoza: Anubar, 1999. 123-42.\*

Valente, José Ángel. "*Los físicos,* de Friedrich Dürrenmatt." In Valente, *Obras completas, II: Ensayos.* Barcelona: Círculo de Lectores / Galaxia Gutenberg, cop. 2008.\* 1129-33.

Internet resources

"Friedrich Dürrenmatt." *Wikipedia: The Free Encyclopedia.\**

 <https://en.wikipedia.org/wiki/Friedrich_D%C3%BCrrenmatt>

 2019

Films

*The Pledge.* Dir. Sean Penn. Screenplay by Jerzy Kromolowski and Mary Olson-Kromolowski. Based on the book by Friedrich Dürrenmatt. Cast: Jack Nicholson, Benicio del Toro, Aaron Eckhart, Helen Mirren, Tom Noonan, Robin Wright Penn, Vanessa Redgrave, Mickey Rourke, Sam Shepard, Lois Smith, Harry Dean Stanton. Music by Hans Zimmer and Klaus Badelt. Ed. Jay Cassidy. Prod. des. Bill Groom. Photog. Chris Menges. Exec. prod. Andrew Stevens. Prod. Michael Fitzgerald, Sean Penn, Elie Samaha. USA: Morgan Creek Productions / Franchise Pictures / Clyde Is Hungry Films, 2001. DVD. Warner Home Video, 2002.\*

**Hieronymus Dyrer**

**Criticism**

Werner, Lukas. *Erzählte Zeiten im Roman der Frühen Neuzeit: Eine historische Narratologie der Zeit.* (Narratologia, 62). Berlin and New York: De Gruyter, 2018.\* (*Magelona, Ritter Galmy, Johann Fausten, Insel Felsenburg;* Anton Ulrich, Hans Jacob Christoffel von Grimmelshausen - *Simplicissimus*, Hieronymus Dyrer, *Dil Ulenspiegel,* Christian Friedrich Hunold, Johann Gottfried Schnabel, George Messerschmidt, Veit Warbeck, Georg Wickram, Philipp von Zesen, Heinrich Anshelm von Zigler und Kliphausen - *Die Asiatische Banise,* Johannes Zschorn).

**Joseph von Eichendorff** (1788-1857)

**Works**

Eichendorff, Joseph von. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 305-35.\*

\_\_\_\_\_. *Aus dem Leben eines Taugenichts.* Kehl: Swan, 1993?

Music

Strauss, Richard. *Vier Letzte Lieder* (Hermann Hesse: "Frühling," "September," "Beim Schlafengehen"; Joseph von Eichendorff, "Im Abendrot").

**Wilhelm von Eichendorff** (1786-1849)

**Works**

Eichendorff, Wilhelm von. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 275-81.\*

**Michael Ende**

**Works**

Ende, Michael. *Die Unendliche Geschichte.* Children's novel. Stuttgart: Thienemanns Verlag, 1979.

*\_\_\_\_\_. The Neverending Story.*

\_\_\_\_\_. *La Historia Interminable.* Trans. Miguel Sáenz. (Punto de Lectura, 403). Barcelona: Suma de Letras, 2003.\*

\_\_\_\_\_. *Momo.* Children's book.

\_\_\_\_\_. *El espejo en el espejo.* Barcelona: Primera Plana, 1993.

Films

*The Neverending Story.* Dir. Wolfgang Petersen. Screenplay by Wolfgang Petersen and Herman Weigel, based on the book by Michael Ende. Cast: Noah Hathaway, Barret Oliver, Tami Sttronach, Patricia Hayes, Sydney Bromley. Exec prod. Mark Damon and John Hyde. Assoc. Prod. Klaus Kahler. Coprod. Gunther Rohrbach. Character design by Ul de Rico. Prod. Des. Rolf Zehetbauer and Herman Weigel. Photog. Jost Vacano. Prod. Bernd Eichinger, Dieter Geissler, Bernd Schaeffers. Germany: Bavaria Studios / Constantin Film.

\_\_\_\_\_. *La Historia Interminable.* Spanish DVD. (Héroes y Leyendas). Crest / Avalon, n.d. [2006].

# Ercker

**Works**

Ercker. *Beschreibung allerfürnemisten Mineralischen Ertzt.*

**J. S. Ersch**

**Works**

*Grosses Universallexikon aller Wissenschafften und Künste.* Ed. J. S. Ersch and J. G. Grüber. 1735.

**Wolfram von Eschenbach** (c. 1170-c.1220)

**Works**

Wolfram von Eschenbach. *Parzival.* c. 1200.

**Criticism**

Hammer, Franziska. "*wer oder wannen ist diz kint, des site sô rehte schœne sint?* Die räumliche Multiplikation der Herkunft im höfischen Roman am Beispiel von Wolframs von Eschenbach *Parzival* und Gottfrieds von Straßburg *Tristan."* In *Literarische Räume der Herkunft.* Ed. Maximillian Benz and Katrin Dennerlein. Berlin and Boston: Walter de Gruyter, 2016. 147-86.\*

Schmid, Wolf. "4. Wolframs *Parzival:* Die Überwindung der *hôchvart*."" In Schmid, *Mentale Ereignisse.* Berlin: De Gruyter, 2017. 91-106.\*

\_\_\_\_\_. "14. *Parzival:* Asymmetrische Enwicklung in Sprüngen." In Schmid, *Mentale Ereignisse.* Berlin: De Gruyter, 2017.\* (Wolfram)

Music

Wagner, Richard. *Parsifal: Ein Bühnenweihfestspiel.* Opera. Based on Wolfram von Eschenbach's *Parzival.* 1877.

\_\_\_\_\_. *Parsifal: Ein Bühnenweihfestspiel.* Plácido Domingo, Waltraud Meier, Falk Struckmann, Ain Anger, Franz-Josef Selig, Wolfgang Bankl, Benedikt Kobel, In-Sung Sim. Chor und Orchester der Wiener Staatsoper (Ernst Dunshirn) / Christian Thielemann. Rec. Live at the Vienna State Opera. Notes by Peter Blaha and libretto in French, German and English. 4 Cds. Coprod. ORF. (Wiener Staats Oper Live). Hamburg: Deutsche Grammophon, 2006.\*

**H. H. Ewers** (1871-1943)

 (b. Düsseldorf; vaudeville producer, l. Paris, USA, Germany, member of Nazi party 1933, disgraced and censored 1935)

**Works**

Ewers, Hans Heinz. (Satires). 1901.

\_\_\_\_\_. (Book on Horst Wessel, nazi).

\_\_\_\_\_. *Der Zauberlehrling.* Novel.

\_\_\_\_\_. *Vampir.* Novel.

\_\_\_\_\_. *Alraune.* (*The Mandrake*). (On a female android; filmed 5 times).

\_\_\_\_\_. "Die Spinne." *Berliner Tageblatt* (literary supplement) (1907).

\_\_\_\_\_. "La araña." Story. In *La ciencia ficción a la luz de gas.* Ed. and trans. Domingo Santos.Barcelona: Ultramar, 1990. 199-224.\*

\_\_\_\_\_. *Die Spinne.* Stories. Germany, 1964.

? Ewers, Hans-Heino. "Children's Literature and the Traditional Art of Storytelling." *Poetics Today* 13.1 (1992): 169-178.\*

**Criticism**

Rank, Otto. "Der Doppelgänger." *Imago* 3 (1914). (H. H. Ewers).

**Gustav Falke**

Music

Strauss, Richard. *Meinem Kinde* op. 37 no. 3. (Gustav Falke). Bengt Forsberg, piano. Rec. 1993. In *Anne-Sofie Von Otter: The Artist's Album.* Hamburg: Deutsche Grammophon, 1998.\*

**Karl Falkenstein**

**Works**

Falkenstein, Karl. *Kosciuszko.*

**Criticism**

Lagoni, Frederike. *Fiktionales versus faktuales Erzählen fremden Bewusstseins.* (Narratologia, 53). Berlin and Boston: Walter de Gruyter, 2016.\* (Represented speech; represented thought; Goethe, *Wilhelm Meister;* George Foster, *Cook der Entdecker;* Eduard Mörike, *Maler Nolten*; Karl Falkenstein, *Kosciuszko;* Gottfried Keller, *Der grüne Heinrich;* Friedrich Meinecke, *Hermann von Boyen;* Thomas Mann, *Der Zauberberg;* Ernst Kantorowicz, *Kaiser Friedrich der Zweite;* Sten Nadolnys, *Die Entdeckung der Langsamkeit*; Golo Mann, *Wallenstein*).

**Ignaz Felner**

**Works**

Felner, Ignaz. *Fragmente eines Glossariums.* Aphorisms. Hadamar: Gelehrte Buchhandlung, 1808.

**Joachim Fest** (1926-2006)

(German historian and journalist, editor at German radiotelevision NDR, 1963-74 and editor of *Frankfurter Allgemeine Zeitung* 1973-1993)

**Works**

Fest, Joachim. (Biography of Hitler).

\_\_\_\_\_. *El hundimiento.*

\_\_\_\_\_. *Ich nicht.* Reinbek bei Hamburg: Rowohlt, 2006.

\_\_\_\_\_. *Yo no: El rechazo del nazismo como actitud moral.* Trans. Belén Bas Álvarez. (Memorias y Biografía). Madrid: Santillana-Taurus, 2007.\*

Films

*Der Untergang.* Dir. Oliver Hirschbiegel. Cast: Bruno Ganz (Adolf Hitler), Alexandra Maria Lara (Traudl Junge), Corinna Harfouch (Magda Goebbels), Ulrich Matthes (Joseph Goebbels), Juliane Köhler (Eva Braun), Heino Ferch (Albert Speer), Christian Berkel (Schenck), Matthias Habich (Werner Haase), Thomas Kretschmann (Hermann Fegelein), Ulrich Noethen (Heinrich Himmler). Screenplay by Bernd Eichinger; based on books by Joachim Fest and Traudl Junge and Melissa Müller. Prod. Bernd Eichinger. Music by Stephan Zacharias. Photog. Rainer Klausmann. Ed. Hans Funck. Prod. des. Bernd Lepel. Germany, 2004.(Spanish title: *El hundimiento).*

**Leon Feuchtwanger**

**Works**

Feuchtwanger, Leon. *El judío Süss.* Trans. Ana Tortajada. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Die Jüdin von Toledo.*

\_\_\_\_\_. *La judía de Toledo.* (Edaf Narrativa Bolsillo). Madrid: Edaf, 1992.\*

**Criticism**

Borges, Jorge Luis. "León Feuchtwanger." *El Hogar* 13 Nov. 1936. Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 713-14.\*

Lukács, Georg. *The Historical Novel.* Harmondsworth: Penguin.

**Ludwig Feuerbach**

**Works**

Feuerbach, Ludwig. *Das Wesen des Christentums.* Vol. 7 of *Sämmtliche Werke.* Leipzig, 1849. English trans. George Eliot. London, 1854. Rpt. Harper Torchbook.

\_\_\_\_\_. *The Essence of Christianity.* Trans. Marian Evans. London: John Chapman, 1854.

\_\_\_\_\_. *L'Essence du christianisme.* Saint-Amand: Gallimard, 1992.

**Criticism**

Marx, Karl. "Theses on Feuerbach." In *The German Ideology.* 1846. London, 1970.

\_\_\_\_\_. *Textos de filosofía, política y economía.* Trans. Jacobo Muñoz Veiga, Javier Pérez Royo, José María Ripalda Crespo, Manuel Sacristán Luzón, Wenceslao Roces. In Marx, *Textos de filosofía, política y economía: Manuscritos de París. Manifiesto del partido comunista (con Friedrich Engels). Crítica del programa de Gotha.* Introd. Jacobo Muñoz. (Grandes Pensadores Gredos). Madrid: Gredos, 2012. Rpt. Barcelona: RBA, 2014. 1-166.\* ("El fundamento de la crítica"; "La crítica como fundamento"; "Cuestiones de metodología y epistemología (Tesis sobre Feuerbach)" - on ideology, capitalism, the state, work, history, use value and exchange value, overpopulation, environment, revolution, communism, proletariate, emancipation).

# Hubert Fichte

# Works

Linck, Dirck. "'Ich erinnere nicht, ob die Lungen herausgenommen werden': Zur Verwendung des Tempus Präsens bei Hubert Fichte." In *Der Präsensroman.* Ed. Armen Avanessian and Anke Hennig. Berlin and Boston: de Gruyter, 2013. 248-59.\*

**Wolfgang Fienhold**

**Works**

Fienhold, Wolfgang. *Die flambierte Frau.* Munich: Wilhelm Heyne Verlag, 1983.

*\_\_\_\_\_. La mujer flambeada.* Trans. Federico Schopf. Barcelona: Versal, 1984.\*

# Peter Finkelgruen

## Works

Finkelgruen, Peter. *Haus Deutschland: oder Die Geschichte eines ungesühnten Mordes.* Berlin, 1992.

## Criticism

Bernstein, Michael André. "Unrepresentable Identities: The Jew in Postwar European Literature." In *Thinking about the Holocaust: After Half a Century.* Ed. Alvin Rosenfeld. Bloomington (IN), 1997. 18-37. (Finkelgruen, etc.).

**Max and Alex Fischer**

**Criticism**

Baden, H. Jürgen. *Literatura y conversión.* Madrid: Guadarrama, 1969.

Blasco Ibáñez, Vicente. "Max y Alex Fischer." 1921. In Blasco Ibáñez, *Estudios Literarios.* Barcelona: Plaza y Janés, 1982. 161-6.

**Hans Folz**

**Criticism**

Heinen, Hubert. *Die rhythmisch-metrische Gestaltung des Knittelverses bei Hans Folz.* Marburg: Elwert, 1966.

**Theodor Fontane** (1819-1898)

**Works**

Fontane, Theodor. *L'Adultera.* 1882.

*\_\_\_\_\_. Effi Briest.* 1895.

\_\_\_\_\_. *Effi Briest.* Kehl: Swan, 1993?

\_\_\_\_\_. *Yerros, Marañas.* 1888.

\_\_\_\_\_. *Errores y extravíos.* Ed. Ana Pérez. Madrid: Cátedra.

**Criticism**

Hess-Lüttich, Ernest W. B.'''Evil Tongues': The Rhetoric of Discreet Discretion in Fontane's *L'Adultera." Language and Literature* 11.3 (2002): 217-30.\*

Roggenbuck, Stefanie. "4. Narrative Polyphonie zwischen Spätaufklärung und Postmoderne." In *Narrative Polyphonie: Formen von Mehrstimmigkeit in deutschsprachigen und anglo-amerikanischen Erzähltexten.* (Narratologia, 70). Berlin and Boston: Walter de Gruyter, 2020. 182-286.\* (Brockden Brown, *Wieland* (1798); E.T.A. Hoffmannn, "Die Bergwerke zu Falun" (1819); Theodor Fontane, *L'Adultera* (1882); Kate Chopin, *The Awakening* (1899); Arthur Schnitzler, "Der Empfindsame" (1895), Faulkner, "A Rose for Emily"( 1930); Morrison, *The Bluest Eye* (1970); Marcel Beyer, *Flughunde* (1995)).

 <https://doi.org/10.1515/9783110668810-005>

 2021

Rossell, Anna. "La construcción del vacío femenino en *Effi Briest* y *La Regenta." Tropelías* 7/8 (1996/97 [issued 1999]): 363-8.\*

Zschirnt, Christiane. "2. Amor. Gottfried von Strassburg: *Tristán e Isolda.* William Shakespeare: *Romeo y Julieta.* Choderlos de Laclos: *Las amistades peligrosas.* Jean-Jacques Rousseau: *Julia o la nueva Eloísa.* Jane Austen: *Orgullo y prejuicio.* Stendhal: *Rojo y negro.* Johann Wolfgang Goethe: *Las afinidades electivas.* Gustave Flaubert: *Madame Bovary.* Lev Tolstói: *Ana Karenina.* Theodor Fontane: *Effi Briest.* Vladimir Nabokov: *Lolita."* In Zschirnt, *Libros: Todo lo que hay que leer.* Madrid: Santillana-Taurus, 2004. 53-82.\*

**Friedrich Förster** (1791-1868)

**Works**

Förster, Friedrich. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 342-45.\*

**George Foster**

**Criticism**

Lagoni, Frederike. *Fiktionales versus faktuales Erzählen fremden Bewusstseins.* (Narratologia, 53). Berlin and Boston: Walter de Gruyter, 2016.\* (Represented speech; represented thought; Goethe, *Wilhelm Meister;* George Foster, *Cook der Entdecker;* Eduard Mörike, *Maler Nolten*; Karl Falkenstein, *Kosciuszko;* Gottfried Keller, *Der grüne Heinrich;* Friedrich Meinecke, *Hermann von Boyen;* Thomas Mann, *Der Zauberberg;* Ernst Kantorowicz, *Kaiser Friedrich der Zweite;* Sten Nadolnys, *Die Entdeckung der Langsamkeit*; Golo Mann, *Wallenstein*).

**Fouqué**

**Criticism**

Carlyle, Thomas. "Fouqué." In *Critical and Miscellaneous Essays: Collected and Republished. By Thomas Carlyle. Popular Edition – Four volumes in two. Vols. I and II.* Boston: Houghton Mifflin; Cambridge: Riverside Press, 1881. I.416-21.\*

**Margaux Fragoso**

**Criticism**

Weixler, Antonius. "Post-autoritäre Authentizität: Eine Rezeptions analyse von Eric Friedlers *Aghet,* Helene Hegemanns *Axolotl Roadkill* und Margaux Fragosos *Tiger, Tiger*." In *Authentisches Erzählen: Produktion, Narration, Rezeption.* Ed. Antonius Weixler. Berlin and Boston: De Gruyter, 2012. 321-51.\*

**Frederick the Great**

**Criticism**

Catt, Henri de. *Frederick the Great: The Memoirs of His Reader, Henri de Catt (1758-1760).* Trans. F. S. Flint. Introd. Lord Rosebery. 2 vols. London: Constable, c. 1917.

Macaulay (Lord). "Frederic the Great." In Macaulay, *Critical and Historical Essays.* London: Longmans, 1884. 658-99.

Strachey, Lytton. "A Sidelight on Frederick the Great." Rev. of *Frederick the Great: The Memoirs of His Reader, Henri de Catt (1758-1760).* Trans. F. S. Flint. Introd. Lord Rosebery. London: Constable. 2 vols. *The New Statesman* 27 Jan. 1917. In Strachey, *Characters and Commentaries.* London: Chatto and Windus, 1933. 207-13.\*

**Gustav Frenssen**

**Works**

Frenssen, Gustav. *Jorn Uhrl* . Novel. 1905.

**Criticism**

Borges, Jorge Luis. "Gustav Frenssen." *El Hogar* 8 Jan. 1936. Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 743-44.\*

**Gustav Freytag**

**Works**

Freytag, Gustav. *Soll und Haben.* Kehl: Swan, 1993?

\_\_\_\_\_. *Die Technik des Dramas.* 1863. Leipzig, 1881.

\_\_\_\_\_. *Technique of the Drama.* Chicago: Griggs, 1895.

\_\_\_\_\_. *Technique of the Drama.* Trans. Elias J. MacEwan. Chicago, 1908.

**Criticism**

Jahn, Manfred. "Freytag's Triangle." In *The Routledge Encyclopedia of Narrative Theory.* Ed. David Herman, Manfred Jahn and Marie-Laure Ryan. Abingdon and New York: Routledge, 2005. 189-90.\*

**Erich Fried**

**Works**

Fried, Erich. *100 Poems without a Country.* Poems. London: Calder, 198-?

\_\_\_\_\_. *Love Poems.* Bilingual edition. Poems. London: Calder, 198-?

\_\_\_\_\_. "Hubiera preferido hablar de poesía." *Quimera* 103/104 (1991): 64-67.

**Eric Friedler**

**Criticism**

Weixler, Antonius. "Post-autoritäre Authentizität: Eine Rezeptions analyse von Eric Friedlers *Aghet,* Helene Hegemanns *Axolotl Roadkill* und Margaux Fragosos *Tiger, Tiger*." In *Authentisches Erzählen: Produktion, Narration, Rezeption.* Ed. Antonius Weixler. Berlin and Boston: De Gruyter, 2012. 321-51.\*

**Josef Friedelberg**

**Works**

Beethoven, Ludwig van. "Abschiedsgesang na Wiens Bürger" WoO 121. Nov. 1796. Lyrics by Josef Friedelberg. In Beethoven, *Lieder.* 3 CDs. Hamburg: Polygram-Deutsche Grammophon, 1997.\*

**Ludwig Fulda**

**Works**

Fulda, Ludwig. "Señorita viuda." Comedy. In *Antología de piezas cortas de teatro.* Ed. Nicolás González Ruiz. Barcelona: Labor, 1965. 1.578-88.\*

**Joachim Gaertner**

**Works**

Gaertner, Joachim. *Ich bin voller Hass—und das liebe ich!*. Novel.

**Criticism**

Hubmann, Philipp. "Dokumente des Amoks: Literarische Montage als narrative Authentifizierungstrategie am Beispiel von Joachim Gaertners Roman *Ich bin voller Hass—und das liebe ich!*" In *Authentisches Erzählen: Produktion, Narration, Rezeption.* Ed. Antonius Weixler. Berlin and Boston: De Gruyter, 2012. 145-75.\*

**Christian Fürchtegott Gellert**

**Works**

Gellert, Christian Fürchtegott. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 125-37.\*

Music

Beethoven, Ludwig van. *6 Lieder* op. 48. Before March 1802. Lyrics by Christian Fürchtegott Gellert. In Beethoven, *Lieder.* 3 CDs. Hamburg: Polygram-Deutsche Grammophon, 1997.\* ("Bitten," "Die Liebe des Nächstern," "Vom Tode," "Die Ehre Gottes aus der Natur," "Gottes Macht und Vorsehung," "Busslied").

**Stefan George** (1868-1933)

 (German poet, translator of Baudelaire, Shakespeare, Dante and contemporary poets)

**Works**

George, Stefan. *Hymnen. Pilgerfahrten. Algabal.* Berlin, 1922.

**Criticism**

Adorno, Theodor W. "George." (Stefan George). In Adorno, *Notes sur la littérature.* Trans. Sibylle Muller. Paris: Flammarion, 1984. 371-84.\*

Curtius, E. R. "Conversaciones con Stefan George." 1950. In Curtius, *Ensayos críticos sobre literatura europea.* Trans. Eduardo Valentí. Madrid: Visor, 1989. 93-108.\*

\_\_\_\_\_. "George, Hoffmansthal y Calderón." 1934. In Curtius, *Ensayos críticos sobre literatura europea.* Trans. Eduardo Valentí. Madrid: Visor, 1989. 119-38.\*

**Friedrich Gerstäcker** (1816-1871)

(German author of adventure stories)

**Works**

Gerstäcker, Friedrich. *Die Flusspiraten des Mississippi.* Kehl: Swan, 1993?

**Heinrich Wilhelm Gerstenberg**

**Works**

Gerstenberg, Heinrich Wilhelm. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 189-90.\*

# Johannes Gillhoff

## Works

Gillhoff, Johannes. *Letters of a German American Farmer: Jürnjakob Swehn Travels to America.* 1917. Trans. Richard Lorenz August Trost.Iowa City: U of Iowa P, 2000.

## Criticism

Helbich, Wolfgang. Rev. of *Letters of a German American Farmer: Jürnjakob Swehn Travels to America.* By Johannes Gillhoff. *Amerikastudien / American Studies* 47.1 (2002): 145-47.\*

**Hermann von Gilm**

Music

Strauss, Richard. "Die Nacht*,*" Op. 10, no. 3. Text by Hermann von Gilm.

\_\_\_\_\_. "Die Nacht*,*" Op. 10, no. 3. Christa Ludwig. Gerald Moore, piano. prod. 1959. In Christa Ludwig, *El pastor en la roca.* CD. Barcelona: EMI Odeón / Altaya, 1998.\*

\_\_\_\_\_. "Allerseelen," Op. 10 no. 8. Text by Hermann von Gilm. Christa Ludwig. Gerald Moore, piano. prod. 1959. In Christa Ludwig, *El pastor en la roca.* CD. Barcelona: EMI Odeón / Altaya, 1998.\*

\_\_\_\_\_. *Die Nacht,* Op. 10, no. 3. Christa Ludwig. Gerald Moore, piano. prod. 1959. In Christa Ludwig, *El pastor en la roca.* CD. Barcelona: EMI Odeón / Altaya, 1998.\*

**Daniel Glattaeur**

**Works**

Glattaeur, Daniel. Quand souffle le vent du nord**. Novel. Trans. from the German by Anne-Sophie Anglaret. Paris: Grasset, 2010. Rpt. Livre de Poche, 2011.**

**Gabi Gleichmann**

**Works**

Gleichmann, Gabi. *El elixir de la inmortalidad.* (Panorama de Narrativas, 873). Barcelona: Anagrama.

**Johann Wilhelm Ludwig Gleim**

**Works**

Gleim, Johann Wilhelm Ludwig. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 141-44, 222-26.\*

Music

Beethoven, Ludwig van. "Ein Selbsgespräch" Woo 114. 1793. Lyrics by Johann Wilhelm Ludwig Gleim. In Beethoven, *Lieder.* 3 CDs. Hamburg: Polygram-Deutsche Grammophon, 1997.\*

**Heinrich Goeble**

Music

Beethoven, Ludwig van. "Abendlied unterm gestirnten Himmel" WoO 150. March 1820. Lyrics by Heinrich Goeble. In Beethoven, *Lieder.* 3 CDs. Hamburg: Polygram-Deutsche Grammophon, 1997.\*

**Jeremias Gotthelf** (1797-1854)

(Swiss prose writer)

**Goebbels**

**Works**

Goebbels. *Der Angriff.*

Video

Barrio, Fabián C. "Podemos, Vox, y los once principios de la propaganda de Goebbels." Video. *YouTube (Fabián C. Barrio)* 30 May 2021.\*

 <https://youtu.be/J12UDv3hKxc>

 2020

Exiliado Fiscal. "11 PRINCIPIOS de GOEBBELS en el FEMINISMO." Video. *YouTube (Exiliado Fiscal (Economía-Marketing-Política))* 8 Sept. 2023.\*

<https://youtu.be/mfPhJi_eLJs>

 2023

**Leopold Friedrich Günther von Goeckingh**

**Works**

Goeckingh, Leopold Friedrich Günther von. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 273-77.\*

**Friedrich Wilhelm Gotter**

**Works**

Gotter, Friedrich Wilhelm. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 254-58.\*

**Gottfried von Strassburg**

**Works**

Gottfried von Strassburg. *Tristan und Isolt: A Poem by Gottfried von Straussburg.* Ed. August Closs. Oxford: Blackwell, 1944.

\_\_\_\_\_. *Tristan.* Trans. A. T. Hatto. Harmondsworth: Penguin, 1967.

**Criticism**

Christ, Winfried. *Rhetorik und Roman: Untersuchungen zu Gottfrieds von Straussburg* Tristan und Isold. Meisenheim am Glan: Anton Hain, 1977.

Jaeger, C. Stephen. *Medieval Humanism in Gottfried von Strassburg's* Tristan und Isolde. Heidelberg: Winter, 1977.

Schmid, Wolf. "5. Gottfrieds *Tristan:* Grenzüberschreitungen und Aporien." In Schmid, *Mentale Ereignisse.* Berlin: De Gruyter, 2017. 107-30.\*

\_\_\_\_\_. "15. *Tristan:* Widersprüche des Herzens in dialogisierten inneren Monologen." In Schmid, *Mentale Ereignisse.* Berlin: De Gruyter, 2017. 393.\* (Gottfried).

Zschirnt, Christiane. "2. Amor. Gottfried von Strassburg: *Tristán e Isolda.* William Shakespeare: *Romeo y Julieta.* Choderlos de Laclos: *Las amistades peligrosas.* Jean-Jacques Rousseau: *Julia o la nueva Eloísa.* Jane Austen: *Orgullo y prejuicio.* Stendhal: *Rojo y negro.* Johann Wolfgang Goethe: *Las afinidades electivas.* Gustave Flaubert: *Madame Bovary.* Lev Tolstói: *Ana Karenina.* Theodor Fontane: *Effi Briest.* Vladimir Nabokov: *Lolita."* In Zschirnt, *Libros: Todo lo que hay que leer.* Madrid: Santillana-Taurus, 2004. 53-82.\*

**Johann Nikolaus Götz**

**Works**

Götz, Johann Nikolaus. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 159-62.\*

**Christian Dietrich Grabbe** (1801-1836)

(German dramatist)

**Works**

Grabbe, Christian Dietrich. *Hannibal.*

**Franz Grillparzer**

## Works

Grillparzer, Franz. *Der arme Spielmann.*

\_\_\_\_\_. *Die Ahnfrau.* Drama.

\_\_\_\_\_. *Autobiografía, diarios y otros escritos.* (Galaxia Gutenberg, 184). Barcelona: Galaxia Gutenberg.

**Criticism**

Ellis, John M. "Grillparzer: *Der arme Spielmann."* In Ellis, *Narration in the German Novelle.* Cambridge: Cambridge UP, 1974. 113-35.\*

Glossy, Karl. "Literarische Geheimberichte aus dem Vormärz." *Jahrbuch der Grillparzer-Gesellschaft* 21 (1912).

Menéndez Pelayo, Marcelino. "Sobre dos obras de Arturo Farinelli: *La literatura española en Alemania* y *Grillparzer y Lope de Vega."* 1894. In Menéndez Pelayo, *Antología de estudios y discursos literarios.* Ed. Mario Crespo López. Madrid: Cátedra, 2009. 341-51.\*

\_\_\_\_\_. "Lope de Vega y Grillparzer." 1894- In Menéndez Pelayo, *Estudios de crítica literaria,* Segunda Serie*.* (Colección Escritores Castellanos – Críticos). Madrid: Rivadeneyra, 1895. 307-40.\*

\_\_\_\_\_. "Lope de Vega y Grillparzer." In Menéndez Pelayo, *Antología de estudios y discursos literarios.* Ed. Mario Crespo López. Madrid: Cátedra, 2009. 352-68.\*

Velázquez, J. Ignacio. "Héroe y materia: entre *Ulenspiegel* y *Croniamantal." Analecta Malacitana* 18.1 (1995): 155-66.\*

Journals

*Jahrbuch der Grillparzer-Gesellschaft* 21 (1912).

**Grimm Brothers**

**Works**

*Household Tales.* Trans. M. Hunt. 1884.

*Grimm's Fairy Tales.* New York, 1944.

*Grimm's Fairy Tales.* Ed. Richard Adams. London: Routledge, 1981.

\_\_\_\_\_. *Cuentos.* Ed. María Teresa Zurdo. (Letras Universales). Madrid: Cátedra.

**Criticism**

Michaelis-Jena, Ruth. *The Brothers Grimm.* Routledge, 1970.

Schulte Kemminghausen, K. *Die Brüder Grimm in Bildern ihrer Zeit.* Kassel: Röth, 1963.

Seago, Karen. "Proto-Feminist Translation Strategies? A Case Study of 19th Century Translations of the Grimm Brothers' 'Sleeping Beauty'." In *New Trends in Translation and Cultural Identity.* Ed. Micaela Muñoz-Calvo, Carmen Buesa-Gómez and M. Angeles Ruiz-Moneva. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2008. 165-84.\*

Zipes, Jack. *When Dreams Came True: Classic Fairy Tales and Their Tradition.* London: Routledge, c. 1999. (Grimm, Andersen, Wilde, Collodi, Baum, Hesse).

\_\_\_\_\_, ed. *The Great Fairy Tale Tradition: From Straparola and Basile to the Brothers Grimm.* (Norton Critical Edition). New York: Norton, 2001.

Music

Humperdinck, Engelbert. *Hänsel und Gretel.* Opera in three acts. Libretto by Adelheid Wette. 1st prod. Weimar, 23 Dec. 1893.

\_\_\_\_\_. *Hänsel und Gretel.* Anne-Sofie von Otter, Barbara Bonney, Marjana Lipovßek, Hanna Schwarz, Andreas Schmidt, Barbara Hendricks, Eva Lind. Tölzer Knabenchor. Symphonie-Oerchester des Bayerischen Rundfunks /Y Jeffrey Tate. 2 CDs. Hayes: EMI, 1990.\*

**J. J. Ch. Grimmelshausen**

**Works**

Grimmelshausen, J. J. Ch. *Der Abenteuerliche Simplicissimus Teutsch.* Ed. H. Borcherdt. Reclam, 1969.

\_\_\_\_\_. *Simplicissimus.* Kehl: Swan, 1993?

\_\_\_\_\_. *The Adventures of Simplicius Simplicissimus.* Trans. Georg Schulz-Behrend. Camden House, 1993.

\_\_\_\_\_. *Simplicius Simplicissimus.* Ed. Manuel José González. (Letras Universales). Madrid: Cátedra.

Johann von Grimmelshausen. *Mother Courage.* Trans. W. Wallich, Illust. F. Wegner. Folio Society, 1965.

**Criticism**

Maroszová, Jana. "Zeit im Kontext. Rhetorik, Allegorie und erzählte Zeit in Grimmelshausens simplicianischen Schriften." In *Zeiten Erzälen: Ansätze - Aspekte - Analysen.* Ed. Antonius Weixler and Lukas Werner. Berlin and Boston: De Gruyter, 2015. 105-26.\*

Rohrbach, Günter Rohrbach. *Figur und Charakter: Strukturuntersuchungen an Grimmelshausens Simplicissimus.* Bonn: Bouvier, 1959.

Werner, Lukas. "Zeit im Text—Möglichkeiten der formalen Historisierung. Zur Relation von Zeit und Ich-Erzähler in Grummelshausens *Simplicissimus* und Schnabels *Insel Felsenburg."* In *Zeiten Erzälen: Ansätze - Aspekte - Analysen.* Ed. Antonius Weixler and Lukas Werner. Berlin and Boston: De Gruyter, 2015. 79-104.\*

\_\_\_\_\_. *Erzählte Zeiten im Roman der Frühen Neuzeit: Eine historische Narratologie der Zeit.* (Narratologia, 62). Berlin and New York: De Gruyter, 2018.\* (*Magelona, Ritter Galmy, Johann Fausten, Insel Felsenburg;* Anton Ulrich, Hans Jacob Christoffel von Grimmelshausen - *Simplicissimus*, Hieronymus Dyrer, *Dil Ulenspiegel,* Christian Friedrich Hunold, Johann Gottfried Schnabel, George Messerschmidt, Veit Warbeck, Georg Wickram, Philipp von Zesen, Heinrich Anshelm von Zigler und Kliphausen - *Die Asiatische Banise,*, Johannes Zschorn).

\_\_\_\_\_. "Räume, Zeiten und Welten in Grimmelshausens *Simplicissimus."* In *Welt(en) erzählen: Paradigmen und Perspektiven.* Ed. Christoph Bartsch and Frauke Bode. (Narratologia, 65). Berlin and Boston: de Gruyter, 2019. 387-407.\*

 <https://doi.org/10.1515/9783110626117-018>

 2021

**J. G. Grüber**

**Works**

*Grosses Universallexikon aller Wissenschafften und Künste.* Ed. J. S. Ersch and J. G. Grüber. 1735.

**Durs Grünbein**

**Criticism**

Knoblich, Aniela. "'Luftstrom aus alten Städten': Geschichte und Erfahrung des Dichters bei Durs Grünbein." In *Erfahrung und Geschichte: Historische Sinnbildung im Pränarrativen.* Ed. Thiemo Breyer and Daniel Creutz. Berlin and New York: De Gruyter, 2010. 317-31.\*

**Andreas Gryphius** (1616-1664)

(German baroque poet and playwright)

**Works**

*Andreas Gryphius.* Anthology. Ed. and trans. Jean Rousset. G.L.M., 1947.

**Criticism**

Grucker, Émile. "La seconde école silésienne. Hoffmannswaldau et Lohenstein. A. Gryphius." In Grucker, *Histoire des Doctrines Littéraires et Esthétiques en Allemagne.* Paris: Berger-Levrault, 1883. 251-66.\*

Kiedron, Stefan. *Andreas Gryphius und die Niederlande: Niederländische Einflüsse auf sein Leben und Schaffen.* Wroclaw, 1993.

Schönert, Jörg. "Andreas Gryphius: 'An die Welt'." In *Lyrik und Narratologie.* Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2007. 33-44.\*

Sorg, Bernhard. *Das lyrische Ich: Untersuchungen zu deutschen Gedichten von Gryphius bis Benn.* Tübingen: Niemeyer, 1984.

Skrine, Peter. "Gryphius in Italy." In *Travel Fact and Travel Fiction.* Ed. Zweder von Martels. Leiden: E. J. Brill, 1994. 170-82.\*

**Karoline von Günderode** (1780-1806)

**Works**

Günderode, Karoline von. In *Gedichte der Romantik.* Ed. Wolfgang Frühwald. Stuttgart: Reclam, 1984. 240-41.\*

**Criticism**

Riley, Helene. *Die Weibliche Muse: Sechs Essays über künstlerisch schaffende Frauen der Goethezeit.* Camden, 1986. (Anna Karsch, S. Mereau, Günderrode, Seidler, etc).

**Johann Christian Günther**

**Works**

Günther, Johann Christian. In *Deutsche Gedichte des 18. Jahrhunderts.* Ed. Klaus Bohnen. Stuttgart: Reclam, 1982. 34-46.\*

## Criticism

Schönert, Jörg. "Johann Christian Günther: 'An Leonoren'." In *Lyrik und Narratologie.* Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2007. 45-58.\*

**Gustaf-Jansson**

**Works**

Borges, Jorge Luis. "*Gubben Kommer,* de Gustaf-Jansson." *El Hogar* 16 April 1937. Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 803-4.\*

# Johannes Gutenberg

(Inventor of the printing press and first major printer, mid-15th c.)

## Criticism

Cook, Scott D. N. "Technological Revolutions and the Gutenberg Myth." In *Internet Dreams.* By Mark Stefik [et al.]. Cambridge (MA): MIT Press, 1996. 2001. 67-82.\*

McLuhan, Marshall. *The Gutenberg Galaxy: The Making of Typographic Man.* Toronto: U of Toronto P, 1962.

\_\_\_\_\_. *The Gutenberg Galaxy: The Making of Typographic Man.* New York: Signet, 1969.

\_\_\_\_\_. *La galaxia Gutenberg.* Trans. Juan Novella. Introd. Javier Echeverría. (Biblioteca Universal, Ensayo Contemporáneo) Barcelona: Círculo de Lectores, 1998.\*

Stillwell, Margaret Bingham. *Essays on the Heritage of the Renaissance: From Homer to Gutenberg: The Growth of Knowledge and Its Transmission through the First Printed Books.* Providence: Brown UP, 1982.

**Karl Ferdinand Gutzkow**

**Works**

Gutzkow, Karl Ferdinand. *Gods, Demigods, and Don Quixotes.*